



IPX7



SLIM LED

45, 55, 74 and 93

Quality slim LED for aquarium

User manual
Gebrauchsanweisung
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing



GB - Warranty conditions

This warranty is valid for 2 years on materials and incorrect construction. Only units with a fully filled in warranty slip and official till receipt showing date of purchase will be considered. You must supply the entire unit with accessories in the event of a warranty claim. We will inform you on receipt whether the unit will be repaired or replaced. We accept no responsibility for damage as a result of incorrect use of the unit. Breakages of parts not due to defects ex factory are not covered by this warranty.

D - Garantiebedingungen

2 Jahre Werksgarantie auf Material- und Montagefehler. Nur Geräte mit vollständig ausgefülltem Garantieschein und Kaufbeleg mit Kaufdatum fallen unter die Garantie. Das Gerät ist jeweils komplett mit Zubehör einzureichen. Wir entscheiden bei Erhalt, ob das Gerät repariert oder ausgetauscht wird. Wir haften nicht für Schäden infolge des (unsachmäßigen) Einsatzes des Gerätes. Bruchschäden an Teilen durch Eigenverschulden sind von der Garantie ausgeschlossen.

F - Conditions de garantie

2 ans de garantie d'usine sur les vices de matériau et de fabrication. Seuls les appareils accompagnés d'un certificat de garantie dûment rempli et d'un bon de caisse officiel avec la date d'achat entrent en ligne de compte pour la garantie. Vous devez toujours présenter l'appareil complet avec tous les accessoires à la garantie. Lors de la réception, nous déterminons si l'appareil doit être réparé ou remplacé. Nous rejetons toute responsabilité pour tout dommage consécutif à l'utilisation ou à l'utilisation erronée de l'appareil. Les bris de pièces de votre faute ne tombent pas sous le coup de la garantie.

NL - Garantievoorwaarden

2 jaar fabrieksgarantie op materiaal en montagefouten. Alleen apparaten met een volledig ingevuld garantiebewijs en een officiële kassabon met aankoopdatum komen voor garantie in aanmerking. U dient het apparaat altijd volledig met alle toebehoren voor garantie aan te bieden. Wij bepalen bij ontvangst of het apparaat wordt gerepareerd of vernieuwd. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van gebruik of door verkeerd gebruik van het apparaat. Breuk van onderdelen door eigen schuld valt niet onder de garantie.

GB - Recycle information

The symbol of the barred bin printed on the product means that it must be collected separately from other rubbish when it will not be anymore in use. The user, at the end of the life of the product, will have to bring it to a proper rubbish collection centre for electric and electrical devices. Alternatively he can return the used product to the seller at the moment he buys a new unit, but only in proportion 1 to 1. A differentiated refuse collection is environmentally friendly and it helps the recycling of the materials, any other collection procedure is unlawful and will be subject to the law in force.

D - Informationen zum Recycling

Das Kennzeichen auf der Verpackung bedeutet, dass es getrennt von normalem Müll gesammelt werden muss, wenn das Gerät nicht mehr nutzbar ist. Wenn das Produkt kaputt ist, soll der Besitzer es zu einem Sammelpunkt für elektrische Haushaltgeräte bringen. Oder wenn der Besitzer ein neues Gerät kaufen möchte, kann das Altgerät beim Verkäufer hinterlassen werden; nur 1 zu 1 austauschbar. Getrenntes Sammeln ist umweltfreundlich und hilft, alte Materialien neu nutzbar zu machen. Jede andere/sonstige Weise der Verwertung ist nicht Rechtes.

F - Information de recyclage

Le symbole de la poubelle barrée indique que l'appareil doit être recyclé. L'utilisateur, à la fin du vie de l'appareil, doit le ramener à son revendeur qui doit lui le remettre à une centre de recyclage des appareils électrique. Le recyclage est obligatoire et important pour l'environnement, ne pas recycler peut être puni par la loi.

NL - Recycling informatie

Het symbool van de afvalbak geeft aan dat het product (als het niet meer wordt gebruikt) niet in de afvalbak mag. Maar dat het op de speciaal hiervoor ingerichte milieustraat/containerpark moet worden aangeboden voor recycling. Ook kunt u het product, op het moment dat u een soortgelijk product koopt, achterlaten bij het verkooppunt. Dit mag alleen op basis van 1 op 1. Door recycling kunnen grondstoffen weer opnieuw gebruikt worden, dit zorgt voor minder afval en is goed voor het milieu. Elke andere manier van afvalverwerking m.b.t. dit product is strafbaar.



Technical specifications

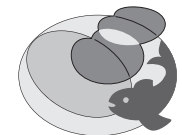
	Slim LED 45	Slim LED 55	Slim LED 74	Slim LED 93
Voltage	DC 24 V/50 Hz			
Power	28 Watt	34 Watt	46 Watt	59 Watt
Light properties				
Lumen	1731	2139	2984	3770
PAR	230			
Kelvin	7300			
CRI (full spectrum)	86			
Aquarium width				
Minimum	48 cm	58 cm	77 cm	96 cm
Maximum	66 cm	76 cm	95 cm	114 cm

Dealer stamp/Händlerstempel/Tampon du magasin/Dealerstempel:

Date of purchase/Kaufdatum/Date d'achat/Aankoopdatum:

...../...../ 20.....

Always keep proof of purchase, without a purchase note no warranty!
Bewahren Sie den Kassenbon immer auf; ohne Kaufbeweis keine Garantie!
Toujours garder le bon d'achat, sans bon aucune garantie!
Bewaar altijd het aankoopbewijs, zonder bon geen garantie!



AQUADISTRI

Produced in China for:

www.aquadistri.com

Vlietweg 8, NL-4791 EZ Klundert The Netherlands

GB - SuperFish Slim LED

Safety

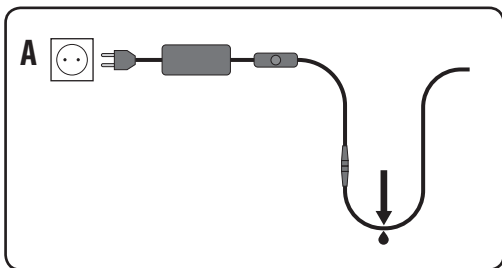
- Read this manual carefully before usage.
- Only suitable for indoor use.
- Ensure voltage shown on the label match to the mains supply voltage.
- Ensure that water cannot reach the socket, ballast, switch and cable connector (A).
- Do not submerge the ballast into the water, it's best to install the ballast in a dry place (not on the ground). Make sure the ballast doesn't get wet.
- Although the LED lighting is waterproof it should not be submerged in water and there should be at least 15 mm between the water level and lighting.
- Always dry your hand before doing any jobs on the LED lighting or operating the switch.
- Only plug into mains after the LED lighting is firmly mounted above the aquarium.
- Unplug or switch off all appliances in the aquarium before carrying out maintenance.
- The LED lighting can get warm, allow adequate time to cool down attempting any maintenance.
- If overpowered, the ballast can be replaced, buy a replacement ballast at your dealer.
- In the event of damage to the unit, cord or plug, do not use the unit and return the unit to your dealer for repair or recycling.
- If the LED lighting falls into the water, first unplug it and then retrieve it by using the cable to lift the unit out of the water.
- Warranty is not valid when unit is damaged due to submersing.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instructions concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children may not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.

Installation

- You can install the Slim LED above your aquarium in 2 ways.
- Slide the metal brackets into the LED unit and place the Slim LED on the aquarium, adjust the length to the length of the aquarium (B).
- You can also place the Slim LED on the glass stiffeners, clip the two plastic supports on the bottom of the LED Unit, place the Slim LED on the glass stiffeners and block it with both clips(C).

Maintenance

- Regular cleaning with a moist cloth will improve life time and light output.
- The LEDs can not be replaced, once the LEDs stop burning the whole unit needs to be replaced.



D - SuperFish Slim LED

Sicherheit

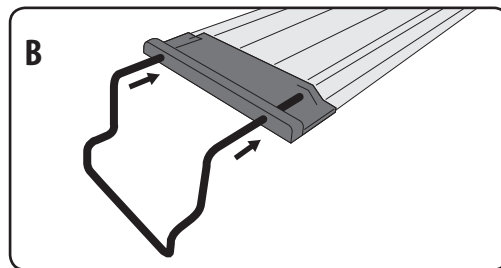
- Lesen Sie vor Gebrauch diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.
- Ausschließlich zur Verwendung im Haus geeignet.
- Überprüfen Sie, ob die Stromspannung auf dem Aufkleber mit der Spannung des Stromnetzes übereinstimmt.
- Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in die Steckdose, Trafo, Schalter und Kabelstecker gelangen kann (A).
- Tauchen Sie den Trafo nicht ins Wasser, sondern installieren Sie den Trafo an einem trockenen Ort (nicht auf dem Boden). Stellen Sie sicher, dass der Trafo nicht nass werden kann.
- Obwohl die LED Beleuchtung wasserdicht ist, darf sie nicht ins Wasser eingetaucht werden. Es muss ein minimaler Abstand von 15 mm zwischen Lampe und Wasseroberfläche eingehalten werden.
- Vor der Wartung der Beleuchtung oder Bedienung des Schalters unbedingt die Hände trocknen.
- Den Stecker erst nach der Installation in die Steckdose stecken.
- ACHTUNG: Vor der Durchführung von Wartungsarbeiten alle Geräte im Aquarium ausschalten und Netzstecker ziehen.
- ACHTUNG: Die Beleuchtung wird warm, zuerst abkühlen lassen, bevor man sie wechselt.
- Wenn man das Vorschaltgerät überlastet, muss es ausgetauscht werden. Kaufen Sie ein neues Vorschaltgerät bei Ihrem Händler.
- Im Falle von Schäden an Gerät, Kabel oder Stecker das Gerät nicht mehr benutzen und zur Reparatur zurück zu Ihrem Händler bringen oder zur Entsorgung dem Recycling zuführen.
- Fällt die LED Beleuchtung ins Wasser, ziehen Sie vor dem Herausnehmen den Netzstecker.
- Keine Garantie bei Schäden, die durch Eintauchen ins Wasser verursacht werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung darf nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Installation

- Sie können die Slim LED auf zwei Arten auf Ihrem Aquarium installieren.
- Schieben Sie die Metallbügel in die LED-Einheit, platzieren Sie die Slim LED auf dem Aquarium. Passen Sie die Breite an die Breite des Aquariums an (B).
- Sie können die Slim LED auch auf die Glasleisten platzieren, die beiden Kunststoffhalterungen an der Unterseite der LED-Einheit festklemmen, die Slim LED auf die Glasleisten platzieren und mit den beiden Halterungen verriegeln (C).

Wartung

- Sie verlängern die Langlebigkeit, indem Sie die LED Lampe regelmäßig mit einem feuchten Tuch reinigen und damit den Lichtertrag verbessern.
- Die LEDs können nicht ersetzt werden; wenn die LEDs defekt sind, muss die ganze Einheit ersetzt werden.



F - SuperFish Slim LED

Sécurité

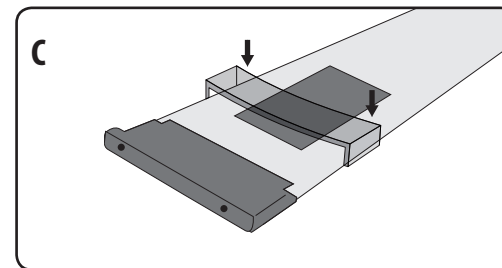
- A lire attentivement avant l'emploi.
- Utilisation intérieure uniquement.
- Vérifiez si la tension d'utilisation mentionnée sur l'autocollant du produit correspond bien à la tension de votre réseau électrique.
- Assurez-vous que l'eau ne puisse pas s'approcher de la prise, du ballast, de l'interrupteur et du connecteur (A).
- Ne pas immerger le ballast dans l'eau, il est préférable d'installer le ballast dans un endroit sec (pas sur le sol). Assurez-vous que le ballast ne soit pas mouillé.
- Même si l'éclairage est étanche, il ne doit pas être immergé dans l'eau et vous devez respecter une distance d'au moins 15 mm entre le niveau d'eau de votre aquarium et l'éclairage.
- Toujours avoir les mains sèches lors de la manipulation de l'éclairage ou mieux débranchez-le.
- Déconnecter l'alimentation pour toute intervention sur l'éclairage.
- Débrancher ou éteindre tous les appareils dans l'aquarium avant de procéder à l'entretien.
- Les LED peuvent chauffer, attendez qu'elles refroidissent avant toute intervention.
- En cas de surtension le ballast peut être remplacé, consultez votre magasin.
- En cas de dommages sur l'appareil, la prise ou le cordon ne jamais utiliser l'appareil et renvoyer l'appareil à votre revendeur pour réparation ou recyclage.
- Si l'éclairage tombe à l'eau, débranchez-le et retirez de l'eau par son câble d'alimentation.
- La garantie ne couvre pas les dégâts causés par immersion.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités ou un manque d'expérience et de connaissances physiques, sensorielles ou mentales réduites si elles ont été formées et encadrées d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et de comprendre les risques encourus. Les enfants ne peuvent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Installation

- Vous pouvez installer le Slim LED au-dessus de votre aquarium de deux manières.
- Faites glisser les supports en métal dans l'unité de LED et placez la Slim LED sur l'aquarium, ajustez sa longueur à la longueur de l'aquarium (B).
- Vous pouvez également déposer le Slim LED sur les raidisseurs en verre de l'aquarium, pour ce faire, clipsez les deux supports en plastique sur le dessous du LED, placez le Slim LED et bloquez-le avec les clips sur les raidisseurs (C).

Entretien

- Un nettoyage régulier à l'aide d'un chiffon humide a un effet positif sur la longévité et le rendement lumineux des LED.
- Les LED ne peuvent être remplacées, lorsque l'éclairage ne fonctionne plus l'ensemble doit être remplacé.



NL - SuperFish Slim LED

Veiligheid

- Lees voor gebruik eerst deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.
- Alleen voor gebruik binnenhuis.
- Controleer of de spanning die op het label wordt aangegeven, overeenkomt met de netspanning.
- Zorg ervoor dat er geen water in de buurt van het stopcontact, ballast, schakelaar en kabelconnector kan komen (A).
- Dompel de ballast niet onder water, het beste kunt u de ballast op een droge plaats installeren (niet op de grond). Zorg ervoor dat de ballast niet nat wordt
- Hoewel de LED verlichting waterbestendig is mag deze niet onder water worden gedompeld en moet er minimal 15 mm afstand zijn tussen het waterniveau en de verlichting.
- Droog altijd uw handen af alvorens u onderhoud pleegt aan de verlichting of de aan en uit schakelaar bedient.
- Schakel de stroom pas in nadat de LED verlichting op de juiste wijze boven het aquarium is geïnstalleerd.
- Voor het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden, alle apparaten in het aquarium uitschakelen en stekker uit het stopcontact trekken.
- Pas op, de verlichting wordt warm, laat de verlichting eerst afkoelen voordat u onderhoud pleegt.
- Als de ballast overbelast is, dan moet deze worden vervangen, koop een nieuwe ballast bij uw dealer.
- Bij schade aan het apparaat, snoer of stekker dit apparaat niet meer gebruiken maar bij uw dealer aanbieden ter reparatie of recycling.
- Als de verlichting in het water valt eerst de stekker uit het stopcontact trekken, daarna aan het snoer uit het water tillen.
- Geen garantie op schade door onderdompeling in water.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en/of kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies met betrekking tot het veilig gebruik van het toestel en de daaruit voortvloeiende risico's begrepen hebben. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet worden gedaan door kinderen zonder toezicht.

Installatie

- U kunt de Slim LED op 2 manieren boven uw aquarium installeren.
- Schuif de metalen beugels in de LED unit en plaats de Slim LED op het aquarium, pas de lengte aan op de lengte van het aquarium (B).
- U kunt de Slim LED ook op stabilisatiestrips plaatsen, klem hiervoor de beide kunststof steunen vast aan onderkant van de LED Unit, plaats de Slim LED op de stabilisatiestrips en blokeren met de beide steunen(C).

Onderhoud

- Regelmatig schoonmaken met een vochtige doek bevordert de levensduur en lichtopbrengst van de LED verlichting.
- De LED's zijn niet te vervangen als de LED's niet meer branden dient u de gehele unit te vervangen.